

## LAT

### Stratēģiskā spēle «Piramīda»

Spēle 2 spēlētājiem

Speles komplekts - spēles pamatne, 15 baltas bumbiņas, 15 melnas bumbiņas.

Spēles uzdevums - uzbūvēt piramīdu no bumbiņām  $4 \times 4$  kvadrāta laukumā (Nemiet vērā, ka  $15 \times 2 = 4 \times 4 + 3 \times 3 + 2 \times 2 + 1$ ). Uzvar tas, kurš uzliek savu pedējo bumbiņu piramīdas virsotnē.

Spēli uzsākat, spēlētāji izvēlas, ar kādas krāsas bumbiņām spelēs un kurš pirmsais sāks.

Katrs spēlētājs pamīšus uz laukuma liek pa vienai bumbiņai. Spēles gājiens var būt - uzlikt bumbiņu uz laukuma vai noņemt nost, balstoties uz zemāk apraskītajiem noteikumiem. Bumbiņas drīkst ņemt no laukuma nost, ja izveidojusies kāda no kombinācijām. 3 savas krāsas bumbiņas rindā - ņemam nost 1 jeburu savu bumbiņu. 4 savas krāsas bumbiņas kvadrātā - ņemam nost 2 savas bumbiņas. Nost nedrīkst ņemt tikai «bloķētās» bumbiņas - tadas, kurām citas ir uzliktas virsū veidojot nākošo kārtu. Savukārt pretinieks cenšas traucēt izveidot šādas figūras un mēģina to izdarīt pats ar savām bumbiņām.

Lai veiksmīga spēle!

## ENG

### Strategy game «Pyramid»

Game for 2 players

Game set - game base, 15 white balls, 15 black balls.

The task of the game is to build a pyramid of balls in a game base of  $4 \times 4$  square. (Note that  $15 \times 2 = 4 \times 4 + 3 \times 3 + 2 \times 2 + 1$ ). The winner is that who put the last ball on the top of the pyramid.

When the game starts, players choose color of balls and who will start first.

Each player alternately places one ball on the base. The turn of the game may be to place the ball on the game base or remove it based on the rules below. The balls may be taken out of the game base if any of the combinations is formed. 3 your colored balls in a row - take 1 of your balls. 4 balls in squares - take off the 2 balls. You should not only take the "blocked" balls -balls who are below other balls. The opponent tries to prevent such shapes and tries to do it himself with his own balls.

Have a successful game!

## RUS

### Стратегическая игра «Пирамида»

Игра для 2 игроков

Игровой набор - игровая база, 15 белых шаров, 15 черных шаров.

Задача игры состоит в том, чтобы построить пирамиду из шаров на игровой базе площадью  $4 \times 4$ .

(Обратите внимание, что  $15 \times 2 = 4 \times 4 + 3 \times 3 + 2 \times 2 + 1$ ). Победителем является тот, кто положил последний мяч на вершину пирамиды.

Когда игра начинается, игроки выбирают цвет шаров и кто начнет первым.

Каждый игрок поочередно кладет один мяч на базу. Ход игры может быть размещение мяча на игровой базе или удаление его в соответствии с приведенными ниже правилами. Шары могут быть сняты с игровой базы, если сформирована любая из комбинаций. 3 ваших цветных шарика подряд - возьмите 1 из ваших шариков. 4 шарика в квадратах - снимите 2 шарика. Вы не должны брать «заблокированные» шары - шары, которые находятся ниже других шаров. Оппонент пытается помешать таким формам и пытается сделать это сам с помощью своих собственных шаров.

Удачной игры!



**Brīdinājums!** Tā kā produkts ir eļļots, tad saskarē ar papīru vai kartonu, tas var atstāt eļļainus plankumus.

**Warning!** The product had been oiled, so it may leave oily spots on paper or cardboard!

**Предупреждение!** Продукт смазан маслом, поэтому он может оставлять масляные пятна на бумаге или картоне!